

## 新北市政府教育局 函

地址：220242新北市板橋區中山路1段161  
號20樓西側  
承辦人：蔡秀娟  
電話：(02)29603456 分機2575  
傳真：(02)29660844  
電子信箱：aq9079@ntpc.gov.tw

受文者：新北市立丹鳳高級中學

發文日期：中華民國111年8月26日  
發文字號：新北教新字第1111611058號  
速別：普通件  
密等及解密條件或保密期限：  
附件：如主旨 (11122011730\_111D2360896-01.odt)

主旨：檢送「新北市111年度新住民通譯人員培訓實施計畫」1份，請協助公告周知，並鼓勵新住民家長踴躍報名參加，請查照。

說明：

- 一、依據「新北市111年度新住民通譯人員培訓實施計畫」辦理。
- 二、本計畫期藉由華語通譯教學理論與實務課程，增進新住民華語之專業溝通能力，提供新住民學習通譯專業課程，培養新住民成為專業通譯人才，進而強化多元文化師資來源，建構國際多元與尊重之核心價值。
- 三、有關本培訓計畫參加對象、開課時間、報名時間及方式等事項，說明如下：
  - (一)參加對象：年滿20歲合法居留之本市新住民，有志從事通譯工作與服務者。
  - (二)開課時間：111年9月24日、10月1日、10月15日、10月22日、10月29日(均為星期六)，每日課程時間自上午9時至





下午4時，共計5天、30小時。

(三)上課地點：新北市永和區頂溪國民小學（永和區文化路133號）。

(四)報名時間：即日起至111年9月13日止。

(五)報名方式(二擇一即可)：

1、E-mail報名，E-mail報名請填妥報名資料並掃描成電子檔上傳。

(1)E-MAIL：johnny731124@gmail.com

(2)本校確認收件後回覆mail，請注意回覆信件。

2、傳真報名，傳真後需電話確認。

(1)傳真：(02)26061693。

(2)電話：(02)26062895分機400，洽朱柏翰主任。

(六)招收名額為80名，依報名表收件時間錄取培訓人員，額滿為止。

(七)錄取名單於111年9月15日(星期四)興福國小校網

(<https://www.hfps.ntpc.edu.tw/>)最新消息公布，不另行通知，請自行查閱。

(八)上課費用：全額免費。


四、研習時數：

(一)學員出席率達23小時以上(不含綜合考評-筆試、口試)時數者，方能進入測驗。

(二)筆試為「基本語文能力測驗」與「新住民通譯專業領域」；口試為「中文翻譯原生國籍語言」、「原生國籍語言翻譯中文」與「其他-臨場表現」。

五、口試及筆試各科達70分(含)以上之學員，將由新北市政



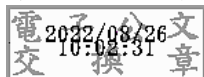


府教育局核發研習證書，若其中有一科未達70分者，則發給參訓證明。

六、另承辦學校徵得學員同意下，得將個人資料提供建置於內政部通譯人才資料庫及新北市通譯人員資料庫。

正本：新北市各公私立高中職暨國中小(除 新北市淡水區淡海國民小學、新北市林口區東湖國民小學、新北市立南勢國民中學外)

副本：



本案依分層負責規定授權業務主管決行

裝

訂



線